



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 2. kesäkuuta 2020
(OR. en)

7459/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0061 (NLE)

TRANS 164

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Valtioiden välisen kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestön teknisten kysymysten asiantuntijakomission 13. kokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta tavaravaunuja, kalustoyksiköiden merkintöjä ja liikkuvan kaluston melua koskeviin yhtenäisiin teknisiin määräyksiin tehtävien muutosten hyväksymiseen sekä kunnossapidosta vastaavien yksiköiden sertifiointia ja tarkastamista koskevien sääntöjen ja kansallisia kalustorekistereitä koskevien eritelmien kokonaisvaltaisen tarkistuksen hyväksymiseen

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Valtioiden välisen kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestön
teknisten kysymysten asiantuntijakomission 13. kokouksessa
Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta
tavaravaunuja, kalustoyksiköiden merkintöjä ja liikkuvan kaluston melua
koskeviin yhtenäisiin teknisiin määräyksiin tehtävien muutosten hyväksymiseen
sekä kunnossapidosta vastaavien yksiköiden sertifiointia ja tarkastamista
koskevien sääntöjen ja kansallisia kalustorekistereitä koskevien eritelmien
kokonaisvaltaisen tarkistuksen hyväksymiseen**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan
yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni on liittynyt 9 päivänä toukokuuta 1980 tehtyyn kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevaan yleissopimukseen, sellaisena kuin se on muutettuna 3 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä Vilnan pöytäkirjalla, jäljempänä 'COTIF-yleissopimus', neuvoston päätöksen 2013/103/EU¹ mukaisesti.
- (2) COTIF-yleissopimuksen osapuolia ovat kaikki jäsenvaltiot Kyprosta ja Maltaa lukuun ottamatta.
- (3) COTIF-yleissopimuksen 13 artiklan 1 §:n f kohdan nojalla on perustettu Valtioiden välisen kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestön, jäljempänä 'OTIF', teknisten kysymysten asiantuntijakomissio, jäljempänä 'CTE'.

¹ Neuvoston päätös 2013/103/EU, annettu 16 päivänä kesäkuuta 2011, Euroopan unionin liittymistä 9 päivänä toukokuuta 1980 tehtyyn kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevaan yleissopimukseen (COTIF), sellaisena kuin se on muutettuna 3 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyllä Vilnan pöytäkirjalla, koskevan Euroopan unionin ja Valtioiden välisen kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestön välisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (EUVL L 51, 23.2.2013, s. 1).

- (4) COTIF-yleissopimuksen 20 artiklan 1 §:n b kohdan nojalla ja liitteessä F (APTU) olevan 6 artiklan mukaisesti CTE on toimivaltainen hyväksymään tai muuttamaan muun muassa yhtenäisiä teknisiä määräyksiä (uniform technical prescriptions, UTP), jotka koskevat tavaravaunuja, kalustoyksiköiden merkintöjä ja liikkuvan kaluston melua. Liitteen G (ATMF) 13 artiklan 1, 4 ja 5 §:n mukaisesti CTE:llä on myös toimivalta tehdä päätöksiä kansallisten kalustoyksikkorekistereiden (NVR) hyväksymisestä, muuttamisesta, yhdistämisestä tai peruuttamisesta. Liitteen G (ATMF) 15 artiklan 2 §:n mukaisesti CTE on lisäksi toimivaltainen hyväksymään ja muuttamaan kunnossapidosta vastaavien yksiköiden (ECM) sertifiointia ja tarkastamista koskevia sääntöjä.
- (5) CTE on sisällyttänyt 16 ja 17 päivänä kesäkuuta 2020 pidettävän 13. kokouksensa esityslistalle ehdotukset päätöksiksi, joilla muutetaan tavaravaunuja, kalustoyksiköiden merkintöjä ja liikkuvan kaluston melua koskevia UTP-määräyksiä, ja ehdotukset kunnossapidosta vastaavien yksiköiden sertifiointia ja tarkastamista koskevien sääntöjen kokonaisvaltaisesta tarkistamisesta ja kansallisia kalustorekistereitä koskevien eritelmien kokonaisvaltaisesta tarkistamisesta.
- (6) On aiheellista vahvistaa kanta, joka otetaan unionin puolesta CTE:ssä, koska ehdotetut muutokset tulevat olemaan unionia sitovia.

- (7) Kyseisten ehdotettujen muutosten tavoitteena on saattaa melua koskeva UTP-määräys komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/774¹, tavaravaunuja koskeva UTP-määräys komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/776², kalustoyksiköiden merkintöjä koskeva UTP-määräys komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/773³ ja kunnossapidosta vastaavien yksiköiden sertifiointia ja tarkastamista koskevat säännöt komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/779⁴ mukaisiksi. Kalustorekistereitä koskevat eritelmat on päivitetty komission täytäntöönpanopäätöksen (EU) 2018/1614⁵ mukaisesti.

¹ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/774, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, asetuksen (EU) N:o 1304/2014 muuttamisesta siltä osin kuin osajärjestelmää "liikkuva kalusto – melu" koskevaa yhteentoimivuuden teknistä eritelmaa sovelletaan nykyisiin tavaravaunuihin (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 89).

² Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/776, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, komission asetusten (EU) N:o 321/2013, N:o 1299/2014, (EU) N:o 1301/2014, (EU) N:o 1302/2014 ja (EU) N:o 1303/2014 ja komission asetuksen (EU) 2016/919 ja komission täytäntöönpanopäätöksen 2011/665/EU muuttamisesta niiden yhdenmukaistamiseksi Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 kanssa ja komission delegoidussa päätöksessä (EU) 2017/1474 mainittujen erityistavoitteiden täytäntöönpanemiseksi (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 108).

³ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/773, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, Euroopan unionin rautatiejärjestelmän osajärjestelmää "käyttötoiminta ja liikenteen hallinta" koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä ja päätöksen 2012/757/EU kumoamisesta (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 5).

⁴ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/779, annettu 16 päivänä toukokuuta 2019, kalustoyksiköiden kunnossapidosta vastaavien yksiköiden sertifiointijärjestelmää koskevista yksityiskohtaisista säännöksistä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/798 nojalla sekä komission asetuksen (EU) N:o 445/2011 kumoamisesta (EUVL L 139I, 27.5.2019, s. 360).

⁵ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2018/1614, annettu 25 päivänä lokakuuta 2018, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/797 47 artiklassa tarkoitettuja kalustorekistereitä koskevista eritelmistä sekä komission päätöksen 2007/756/EY muuttamisesta ja kumoamisesta (EUVL L 268, 26.10.2018, s. 53).

- (8) Ehdotetut muutokset ovat unionin oikeuden ja strategisten tavoitteiden mukaisia, sillä niillä edistetään OTIFin lainsäädännön yhdenmukaistamista unionin oikeuden vastaavien säännösten kanssa, minkä vuoksi unionin olisi kannatettava näitä ehdotettuja muutoksia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Kansainvälisten rautatiekuljetusten järjestön (OTIF) teknisten kysymysten asiantuntijakomission (CTE) 13. kokouksessa unionin puolesta otettava kanta tavaravaunuja, kalustoyksiköiden merkintöjä ja liikkuvan kaluston melua koskevien yhtenäisten teknisten määräysten (UTP-määräykset) muuttamiseen sekä kunnossapidosta vastaavien yksiköiden (ECM) sertifiointia ja tarkastamista koskevien sääntöjen (ECM-säännöt) ja kansallisia kalustorekistereitä koskevien eritelmien kokonaisvaltaiseen tarkistukseen esitetään asiakirjassa ST 7725/20¹.

2 artikla

CTE:n hyväksymät päätökset julkaistaan niiden hyväksymisen jälkeen voimaantulopäivineen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

¹ Asiakirja ST 7725/20 löytyy osoitteesta <http://register.consilium.europa.eu>.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
